La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa

Rapport annuel 08|09

Célébrons le leadership

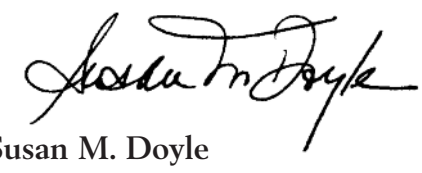
Le leadership revêt de nombreuses formes.

Nous le voyons lorsque des médecins de l'Hôpital parrainent des campagnes visant à améliorer les installations pour tous les membres de notre collectivité. Nous le voyons lorsqu'un milieu de travail recueille des fonds pour l'achat d'une pièce d'équipement essentielle qui sauve des vies. Nous le voyons aussi lorsqu'une personne décide qu'appuyer L'Hôpital d'Ottawa constitue le meilleur investissement qu'elle puisse faire pour que tous les résidants de notre région aient accès aux meilleurs soins qui soient, peu importe où ils habitent.

L'an dernier, des chefs de file de notre collectivité ont laissé leur marque sur notre Hôpital. Grâce à leurs efforts, nous avons lancé des campagnes de financement dans certains domaines et célébré l'ouverture d'installations dans d'autres. Dans le montage plus haut, vous verrez les visages de quelques-uns de nos milliers d'alliés, représentant le leadership dans notre Hôpital et aussi à l'extérieur de ses murs. Chacun d'entre eux fait une différence tangible pour son hôpital et pour sa collectivité.

Dans le présent rapport annuel, j'espère que vous trouverez des histoires qui vous inspireront. Fait digne de mention, vous y lirez des nouvelles de notre Opération 20-20 au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa au Campus Général. Cette campagne, dont l'objectif est de recueillir 20 millions $ en 20 mois, nous permettra d'offrir des soins rapides et un traitement novateur aux 100 000 patients atteints du cancer qui franchiront les portes du Centre de cancérologie au cours des cinq prochaines années.

Vous y trouverez aussi de nombreuses images illustrant l'appui exceptionnel de la collectivité, chaque photo racontant une histoire de dévouement et d'engagement à notre cause. Comme je l'ai mentionné précédemment, le leadership revêt de nombreuses formes. Mais les leaders qui appuient L'Hôpital d'Ottawa ont un point en commun : ils ont la ferme conviction que rien n'est plus précieux qu'une bonne santé et que rien n'est plus important que de bons soins de santé.



Susan M. Doyle
Présidente-directrice générale
La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa

Des chefs de file inspirent les gens à réaliser un but commun

En mai 2008, nous avons lancé l'Opération 20-20 dans le but de recueillir 20 millions $ en 20 mois au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa au Campus Général. Le Centre de cancérologie fait présentement l'objet des plus importants travaux d'agrandissement de son histoire, ce qui permettra d'acheter plus d'équipement, de réduire les temps d'attente et de mener de plus nombreuses recherches salutaires. Ces améliorations conjuguées signifient que des milliers de patients pourront bénéficier de meilleurs soins et de traitements novateurs.

Jusqu'à présent, la réponse à cette campagne a été extraordinaire. Nous sommes extrêmement reconnaissants au Cabinet de notre Opération 20-20 ainsi qu'aux centaines de particuliers et d'entreprises qui ont donné à cette campagne d'importance capitale. Ensemble, en date du 1er avril 2009, vous aviez contribué à recueillir 12,6 millions $.

Coup d'envoi de l'Opération 20-20

Le lancement de l'Opération 20-20 a eu lieu dans l'Aile des soins critiques du Campus Général, et chaque membre du Cabinet de l'Opération 20-20 a reçu un casque protecteur de cérémonie pour l'occasion. On aperçoit sur la photo quelques membres du Cabinet de l'Opération 20-20 (de gauche à droite) : Yves Tremblay, coprésident; Susan Doyle, présidente-directrice générale de la Fondation; Roger Greenberg, coprésident d'honneur; le Dr Jack Kitts, président-directeur général de L'Hôpital d'Ottawa; Steve West, coprésident; et le rabbin Reuven Bulka, coprésident d'honneur.

Faits saillants de l'OPÉRATION 20|20

Juin 2008
- L'activité de financement « Music For a Cure » organisée par Silvie Cheng, une jeune pianiste de 17 ans, et son frère Bryan, âgé de 10 ans, qui joue du violoncelle, recueille 12 000 $.

Juillet 2008
- Mitel Networks met fin à sa campagne en milieu de travail « Touchés par le cancer », qui amasse 40 000 $ au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie.

Août 2008
- Sous la direction de Rick Hughes, directeur de succursale et vice-président (également membre du Cabinet de l'Opération 20-20), les employés de BMO Nesbitt Burns lancent une campagne en milieu de travail dont l'objectif est de recueillir 200 000 $.

Septembre 2008
- John Ruddy, président de Trinity Development Group, et sa femme Jennifer Ruddy font un don de 1 million $ au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie.
- Le Tournoi de golf et souper des Amis d'Elmer permet d'amasser environ 12 000 $ pour l'Opération 20-20.

Octobre 2008
- La campagne annuelle « Arbre de vie » de Shoppers Drug Mart se termine après avoir permis d'amasser 63 000 $ en dons.

Novembre 2008
- Les élèves de l'École secondaire de Plantagenet amassent 8 900 $ en organisant diverses activités scolaires, notamment des tirages au sort et des soirées de hockey. De plus, des enseignants et des élèves se sont fait raser la tête pour amasser encore plus de fonds.

Décembre 2008
- Michael Potter, fondateur de Cognos et des Ailes d'époque du Canada, et sa femme Véronique Dhieux font un don de 500 000 $ à l'Opération 20-20.

Janvier 2009
- Roche, un important fournisseur de L'Hôpital d'Ottawa, fait un don de 1 million $ au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie; une salle de cours sera nommée en l'honneur de l'entreprise pour souligner son appui des plus généreux.

Février 2009
- Les clients du salon Hair Tech Coiffure à Orléans contribuent à amasser 3 500 $ lors de la première activité-bénéfice « Cut for Cure ».

Mars 2009
- Les employés de DNA Genotek mettent fin à une campagne en milieu de travail fort réussie. Ils amassent 8 500 $, somme suffisante pour acheter deux chauffe-couvertures pour le Centre de cancérologie.

La famille Greenberg donne généreusement au Centre de cancérologie

À Ottawa, le nom de famille Greenberg évoque la générosité envers les soins de santé. Au début de 2009, cet esprit de générosité s'est poursuivi avec des annonces de dons importants à l'appui des soins pour le cancer. En janvier, Dan Greenberg, président de la campagne « Building on Our Strengths » (Misons sur nos forces) de la Fondation de l'Hôpital Queensway Carleton (à gauche), s'est engagé à verser 1 million $ à l'Opération 20-20 de L'Hôpital d'Ottawa. À son tour, la Fondation Minto, dirigée par Roger Greenberg, qui est également coprésident d'honneur de l'Opération 20-20, a fait une promesse de don de 1 million $ au Centre de cancérologie Famille Irving Greenberg de l'Hôpital Queensway Carleton (une clinique satellite du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa). Deux mois plus tard, la Fondation Minto a fait un autre don de 1 million $ à l'Opération 20-20. Ces dons extraordinaires auront des répercussions profondes sur les générations futures.

Un défi relevé avec brio

L'an dernier, Colonnade Development Inc. et SiteCast Construction ont mis au défi leur personnel, leurs fournisseurs et leurs locataires d'appuyer l'Opération 20-20 dans le cadre du Défi Colonnade. En guise d'incitatif, la société s'est engagée à verser un montant rigoureusement équivalant à tous les fonds recueillis (jusqu'à concurrence de 250 000 $). La campagne, qui a pris fin ce mois-ci, a permis d'amasser un montant impressionnant de 310 000 $, qui s'est élevé à 560 000 $ grâce aux fonds de contrepartie de l'entreprise. Sur la photo, Steve Kaminski, président de Colonnade Development et de SiteCast, accepte le prix du Groupe philanthropique de l'année, lors du Rapport à la collectivité de la Fondation.

L'appui des entreprises s'intensifie

En octobre, lors de son gala « Forty Under 40 », l'Ottawa Business Journal (OBJ) a remis à la Fondation un chèque de 21 000 $, qui incluait les profits de son tournoi de golf annuel ainsi que ceux du tirage d'un forfait-vacances Sandals. Cette contribution fait partie de la promesse de don de 100 000 $ faite par l'OBJ à l'Hôpital. Sur la photo, prise lors de la remise du chèque, on aperçoit (de gauche à droite) : Wendy Baily du OBJ; Susan Doyle; le Dr Garth Nicholas, oncologue médical au Centre de cancérologie; Michael Curran, éditeur du OBJ; Dominic Brela de Sandals Resorts; et Susan Blain et Sue Perry du OBJ.

Jean-Guy Rivard de Valecraft Homes a remis un chèque de 100 000 $, en juillet, à Joanne Ready et Angela Blasutti (employées du Centre de cancérologie) au chantier de construction du Campus Général.

35 % | L'augmentation du nombre de chirurgies mini-invasives depuis l'ouverture des nouvelles salles d'opération dans l'Aile des soins critiques à la fin de 2007.

« Joindre les rangs du Cabinet de l'Opération 20-20 a été pour moi une façon de rendre hommage à ma mère, qui a perdu son combat contre le cancer il y a de nombreuses années. C'est pour moi l'occasion de redonner concrètement. » — Gary Zed, associé de Deloitte & Touche et membre du Cabinet de l'Opération 20-20. En juin, Gary et sa femme Lisa (photographiés ici) ont organisé une réception privée pour d'éminents chefs d'entreprise d'Ottawa, notamment le Dr Jack Kitts (à droite), au cours de laquelle Gary a annoncé une promesse de don personnelle de 100 000 $ à l'Opération 20-20.

Référence photographique : Caroline Phillips/Ottawa Citizen. Réimprimée avec autorisation.

Le Petit déjeuner du président bat des records

Le Petit déjeuner de cette année a connu un succès retentissant! En seulement une heure, le Petit déjeuner 2008 a permis de recueillir un montant record de 800 000 $. Le comité directeur du Petit déjeuner du président était dirigé par Jim Durrell, propriétaire de Capital Dodge Chrysler, et Sandra Goldberg, cadre de direction chez Deloitte & Touche, s.r.l. (à droite sur la photo). Au cours de leur émouvant témoignage, le mari et la fille de Sandra, John Jussup et Isabella Goldberg-Jussup (qu'on aperçoit aussi sur la photo) ont souligné le travail incroyable du personnel du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa.

Le vent dans les voiles

L'industrie locale de la construction et de la rénovation a fait preuve d'un engagement remarquable en appuyant les améliorations effectuées à L'Hôpital d'Ottawa. Poursuivant sur cette lancée, Broccolini Construction a fait une généreuse promesse de don de 100 000 $ à l'Opération 20-20. Sur la photo (de gauche à droite), le Dr Jack Kitts a remis un certificat de remerciement à Derek Howe et à Anthony Broccolini.

De jeunes philanthropes au grand coeur

En décembre, deux jeunes philanthropes, Zachery (rangée avant à gauche) et Caleb Ginsberg (rangée avant à droite), ont donné pour la recherche sur les maladies cardiaques l'argent que leur famille a reçu pour Hannoucah, afin de rendre hommage à leur grand-père, Ted Ramsay (rangée arrière, deuxième à partir de la droite), qui a été soigné à L'Hôpital d'Ottawa. On aperçoit également sur la photo Karen Ginsberg, Stephanie Ramsay et Jefrey Ramsay.

« C'est nous qui faisons la force de notre collectivité et de notre hôpital. Nous devons faire tout notre possible pour aider le Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa à être fin prêt pour tous. » — Gisèle Savage, membre du Cabinet de l'Opération 20-20.

Des chefs de file passent à l'action

Les actions en disent plus long que les mots. Nous avons la chance de pouvoir compter sur les milliers de personnes de notre collectivité qui passent à l'action en donnant de leur temps et de leur énergie lors d'activités et d'événements de financement au profit de L'Hôpital d'Ottawa. De grande ou de petite envergure, organisés en milieu de travail ou dans la collectivité, ces événements permettent d'amasser des fonds indispensables pour un large éventail de départements, de programmes et d'unités, et ce, aux trois campus.

Vers le vert pour la recherche sur la vue

En septembre, le tournoi de golf annuel CB Richard Ellis a franchi le cap de 1,5 million $ (incluant les possibilités stratégiques et le financement provenant du gouvernement et d'autres partenaires) recueillis, depuis 2005, pour l'Institut de l'œil de l'Université d'Ottawa à L'Hôpital d'Ottawa. Les profits de ce tournoi représentent une occasion extraordinaire pour l'avancement de la recherche sur la vue et les soins aux patients pour les gens de notre région et d'ailleurs.

Hommage aux êtres chers

La famille de Brian Robinson et les organisateurs du tournoi de golf commémoratif Brian Robinson ont été honorés en juillet pour leur soutien constant à l'Unité de greffe de moelle osseuse. Le tournoi est organisé à la mémoire de Brian Robinson, qui est décédé après avoir perdu son combat contre la leucémie. Étaient présents à la cérémonie de reconnaissance (de gauche à droite) : le Dr Harry Atkins, scientifique à l'Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa; le Dr Lothar Huebsch, directeur, Programme de greffe de moelle osseuse; Sheryl McDiarmid, infirmière de pratique avancée, Programme de greffe de moelle osseuse; et des membres de la famille, Donna, Celia et Jason Robinson.

Un partenariat solide prend fin, après avoir atteint un sommet

En 2008, RBC Dominion Valeurs mobilières a célébré sa dernière année comme commanditaire officiel de la Journée de golf de L'Hôpital d'Ottawa qui, au cours des 20 dernières années, a permis d'amasser plus de 1 million $ pour la recherche et les soins liés à l'AVC. Des représentants de RBC ont participé au tournoi, entre autres (de gauche à droite) : Paul Higgins, Cyrille Aubin (directeur de succursale), Allan Morison et Andrew Frank.

Photo : Garth Gullekson, de Darlington Mediaworks

En piste pour les soins pour le cancer

Le copropriétaire de Calabogie Motorsports, Bruce Gregory, a généreusement mis sa piste de course et ses experts de la conduite automobile à la disposition de la Fondation pour la tenue d'une nouvelle activité de financement en mai 2008. La première « Course pour vaincre le cancer » a permis de recueillir 50 000 $ au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa. Les participants ont eu la chance de recevoir d'excellents conseils pour une conduite en toute sécurité et de vivre une expérience enlevante : ils ont en effet pu faire des tours de piste à toute vitesse. Sur la photo, Bruce Gregory (au tableau d'affichage), explique le parcours aux invités avant qu'ils ne prennent le volant.

Droit au but pour le Centre de réadaptation

Le Centre de réadaptation de L'Hôpital d'Ottawa nommait dernièrement son gymnase en l'honneur des Anciens des Sénateurs d'Ottawa. Les Anciens des Sens se sont engagés à donner 500 000 $ au Centre, en recueillant des fonds dans le cadre de leur soirée annuelle De l'espoir et des héros. Sur la photo prise lors de la cérémonie de désignation qui a eu lieu en janvier 2009, on aperçoit (de gauche à droite) : Dennis Jackson, vice-président de district, Ottawa et Ouest du Québec, Groupe Banque Scotia (qui est le commanditaire officiel de la soirée De l'espoir et des héros); Susan Doyle; Cameron Love, vice-président, Planification, Services de soutien et Programmes cliniques de réadaptation, L'Hôpital d'Ottawa; Helen Zipes, directrice clinique, Programmes de réadaptation; et Brad Marsh, président, Anciens des Sénateurs d'Ottawa.

Les milieux de travail manifestent leur appui

Les campagnes de financement en milieu de travail se multiplient et leur portée s'intensifie d'année en année. En tout, 18 campagnes en milieu de travail ont été organisées, permettant de recueillir plus de 500 000 $ pour l'achat d'équipement d'importance vitale partout dans l'Hôpital, notamment au Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa. On doit pour une large part ce succès au travail d'un comité de bénévoles dévoués, dirigé par Steve Spooner, directeur général financier chez Mitel Networks, qui a fait preuve d'un grand dynamisme dans le but d'inciter les milieux de travail à contribuer à faire une différence. Au début de 2009, Steve Spooner (troisième à partir de la droite) a reçu, en guise de reconnaissance, un stéthoscope spécial en verre pour son appui envers la Fondation. Parmi les autres membres du Comité des campagnes en milieu de travail présents au moment de la photo, mentionnons (de gauche à droite) : Bernie MacIsaac, vice-président de GasTOPS; John Jussup, avocat général et secrétaire général, Banque du Canada; Bruce Wolfgram, vice-président, DTZ Barnicke; et Peter Stewart, directeur du développement commercial chez EDS Canada. Apparaissent également sur la photo Shelley Kuzma et Heather McLean de la Fondation. [Les membres du Comité des campagnes en milieu de travail suivants étaient absents au moment de la photo : Peter Cleveland, président-directeur général, Cleveland Leadership Group, et Chris LeClair, président, Ottawa Business Interiors]

MDS Nordion : un partenaire et dirigeant communautaire hors pair

Sous le leadership remarquable de Steve West, président et chef de la direction, MDS Nordion et ses employés figurent parmi les alliés les plus puissants de l'Hôpital. Les employés de MDS Nordion ont récemment reçu le prix Inspiration de la Fondation pour les efforts de collecte de fonds qu'ils ont déployés dans le cadre du Défi MDS Nordion pour L'Hôpital d'Ottawa à la Fin de semaine des courses. Leur dévouement envers l'Hôpital a permis de recueillir plus de 660 000 $ depuis 1999. Sur la photo, Steve West (à gauche) participe à une course amusante avec Matthew Chiykowski de l'École Turnbull, lors du lancement de l'initiative de collecte de fonds de cette dernière (c'est Matthew qui a gagné, évidemment!).

1 semaine | Le temps d'attente pour une biopsie à l'Unité de diagnostic du cancer de la prostate MDS Nordion – le temps d'attente était auparavant de 8 à 12 semaines – depuis l'ouverture de cette dernière dans la Clinique d'évaluation du cancer Ages en 2007.

À vos bâtons de golf pour recueillir des fonds pour le cancer!

Les organisateurs du tournoi « Plowing Fore a Cure » ont à cœur d'appuyer de meilleurs soins pour le cancer dans notre collectivité. Depuis de nombreuses années, le tournoi appuie les soins pour le cancer de la prostate et son nom apparaît sur le mur des donateurs de la Clinique d'évaluation du cancer Ages. En 2008, le tournoi s'engageait à amasser 100 000 $ pour l'Opération 20-20 au cours des cinq prochaines années. On aperçoit sur la photo (de gauche à droite) : Gib Patterson, Jim Hughes, Elsie Patterson, Glyn Chancey (coprésident), Stuart Carruthers, Michael Hughes (coprésident), Mike Brouillard, le Dr Bill Tupper et Sue McIntosh de la Fondation.

Investir dans la recherche qui sauve des vies

Le 24 novembre 2008, Bill Evans, directeur régional au sein du Groupe Investors (à gauche), a remis un chèque de 10 000 $ à Sue McIntosh de la Fondation, durant l'activité « Folie de magasinage des Fêtes » 2008 organisée pour leurs clients. Ce don fait partie d'un engagement de 50 000 $ échelonné sur plusieurs années pris par le Groupe Investors afin d'appuyer la recherche novatrice menée au Centre de recherche sur les cellules souches Sprott.

130 000 $ | Le montant recueilli lors du Gala de L'Hôpital d'Ottawa 2008, grâce au Comité du Gala dirigé par les bénévoles Greg Kane et Steve West.

Les employés de NAV CANADA embarquent

La première campagne en milieu de travail de NAV CANADA a connu un succès vertigineux en dépassant son objectif de 50 000 $. Au total, cette société a donné 204 000 $ à l'Opération 20-20 (ce montant comprend plus de 100 000 $ recueillis par les employés et les clients et les fonds de contrepartie de 100 000 $ versés par la société). Lors de la célébration de clôture, Richard Dixon, vice-président et agent des ressources humaines de NAV CANADA (à gauche), et John Crichton, président et chef de la direction de NAV CANADA (et membre du Cabinet de notre Opération 20-20), ont remis un chèque à Danielle St-Aubin de la Fondation et à la Dre Brenda Clark, chef de la Physique médicale au Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa.

« Nous disposons de tous les éléments nécessaires pour être à l'avant-scène d'une nouvelle ère de thérapies novatrices pour bon nombre de maladies : des scientifiques chevronnés travaillant en étroite collaboration avec des cliniciens remarquables, sans oublier l'appui généreux de notre collectivité. Je crois vraiment que tout est possible! » — Le Dr Duncan Stewart, président-directeur général et directeur scientifique, Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa

Des chefs de file prennent les devants

Voici le secret des campagnes de collecte de fonds couronnées de succès : des chefs de file qui croient si fermement à la cause qu'ils font un premier don pour inciter les autres à emboîter le pas. L'an dernier, plusieurs projets prioritaires de l'Hôpital ont reçu un bon coup de pouce grâce à un acte de générosité initial posé par un médecin ou par un département au complet. Rien n'est plus inspirant pour la collectivité que de savoir que les médecins s'investissent personnellement dans l'amélioration des soins qu'ils prodiguent à leurs patients.

◂ Les urgentologues comprennent l'urgence de la situation

Le Dr Adam Cwinn, chef du Département d'urgence de l'Hôpital, et son équipe d'urgentologues, sont des chefs de file vraiment généreux qui comprennent le concept des priorités. Ils ont été les premières personnes du Département à participer en bloc à s'engager à appuyer l'agrandissement de l'Urgence du Campus Général, qui est actuellement en cours de construction. Ensemble, ce groupe de médecins se sont engagés à verser quelque 200 000 $ afin d'améliorer les soins aux patients dans notre Hôpital.

30 % La réduction des temps d'attente pour l'évaluation et le diagnostic à l'Unité de diagnostic du cancer du poumon sanofi-aventis, depuis l'ouverture de cette dernière dans la Clinique d'évaluation du cancer Ages en 2007.

Les radio-oncologues ▸ donnent l'exemple

Désireux de faire quelque chose qui aurait des répercussions durables sur les patients qu'ils soignent, 17 radio-oncologues se sont ralliés et engagés à verser 40 000 $ à l'Opération 20-20. Ils constituent ainsi le premier groupe de médecins à appuyer d'agrandissement du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa. Le Dr Laval Grimard, chef de la Radio-oncologie, (que l'on aperçoit sur la photo), remercie les membres de son équipe « de la compassion et du dévouement dont ils font preuve envers leurs patients. »

◂ Pleins feux sur la santé des hommes

En septembre 2008, une campagne a été lancée en vue de créer un programme de pointe sur la santé des hommes à L'Hôpital d'Ottawa. Des médecins de la Division d'urologie et du Département de chirurgie ont fait d'importants dons personnels afin de recueillir 1,5 million $ d'ici décembre 2009. Cette campagne est dirigée par un allié et donateur de longue date de l'Hôpital, Ron Zambonini, et par le Dr Ron Gerridzen, chef de la Division d'urologie de l'Hôpital. On a souligné la générosité de plusieurs médecins lors du lancement de la campagne, entre autres (de gauche à droite) : le Dr Éric Poulin (chef du Département de chirurgie de l'Hôpital), le Dr Anthony Bella, le Dr Ron Gerridzen, le Dr Stuart Oake et le Dr Eric Saltel.

Les patients souffrant de thrombose ▸ privilégient le système d'appels automatisé

En mai, les médecins de la Clinique de thrombose se sont engagés à verser 20 000 $ afin de contribuer à l'achat d'une technologie de communication téléphonique spécialisée qui fournit aux patients des mises à jour régulières en ce qui a trait à leur posologie et à leurs rendez-vous. Grâce à l'appui généreux de la collectivité et du milieu des affaires, on a pu faire l'acquisition de cet équipement qui s'est avéré des plus efficaces. En fait, une étude récente a montré que 77 % des patients préféraient recevoir ce genre de renseignements par le biais d'un système automatisé. Parmi les médecins de la Clinique qui ont contribué à l'achat de cet équipement, mentionnons le Dr Marc Carrier (à gauche) et le Dr Marc Rodger.

◂ Les « Strong Women » courent et recueillent des fonds

En mai, l'Équipe « Strong Women », composée d'une centaine de membres du personnel et de patientes du Centre de santé pour les femmes Shirley- E.-Greenberg du Campus Riverside, a recueilli presque 50 000 $, lors du Défi MDS Nordion pour L'Hôpital d'Ottawa à la Fin de semaine des courses. En 2008, cette équipe de collecte de fonds de l'Hôpital a été celle qui a amassé le plus d'argent, parmi les plus de 60 équipes de la collectivité, du milieu scolaire, du monde des affaires et de l'Hôpital qui ont participé et qui ont recueilli des fonds dans le cadre de la Fin de semaine des courses d'Ottawa.

Un employé de l'Hôpital se démarque comme bénévole

Gino Picciano, directeur général des opérations de L'Hôpital d'Ottawa, a reçu le prix du Bénévole de l'année 2009 de la Fondation pour sa participation exceptionnelle à nos activités de collecte de fonds. En plus de ses tâches au sein de l'équipe de direction de l'Hôpital, Gino dirige des visites guidées, fait des présentations à nos donateurs et travaille de concert avec les fournisseurs de l'Hôpital, afin d'inciter ces derniers à faire des dons d'importance vitale à la Fondation – en fait, il a aidé à recueillir plus de 5,6 millions $! Sur la photo, Gino (à gauche) accepte son prix des mains du Dr Jack Kitts.

Une campagne met l'accent sur la prévention des maladies du rein

En 2008, le Club May Court d'Ottawa a fait un don généreux de 20 000 $ au profit de la Campagne Jindal. Lancée grâce à un don initial de 1 million $ fait par le Dr Shiv Jindal, néphrologue, la campagne a comme objectif de recueillir une somme additionnelle de 1 million $ dans la collectivité afin de créer le premier Programme canadien de recherche sur la prévention des maladies du rein. Sur la photo, on aperçoit Jennifer Van Noort de la Fondation (à gauche) et Margie Howsam, présidente du Club May Court d'Ottawa.

Des chefs de file prennent les devants

En janvier 2008, nous avons annoncé que la Campagne Héritage de 100 millions $, échelonnée sur cinq ans, avait dépassé son objectif en recueillant un montant total définitif de 108 437 175 $. Nous avons passé une bonne partie de l'année dernière à célébrer ce succès grandiose et à remercier nos généreux donateurs qui ont contribué à transformer l'Hôpital.

Parmi ces célébrations, la plus importante a été notre visite annuelle des coulisses, au cours de laquelle les donateurs pouvaient jeter un coup d'œil – ce qui est très rare! – aux installations et à l'équipement d'avant-garde qu'ils ont rendus possibles. L'activité incluait des expositions présentées par différents départements, ainsi que les toujours populaires visites guidées des nouvelles salles d'opération de l'Aile des soins critiques (à gauche, sur la photo).

Un héritage pour les générations futures

Inez Zelikovitz, debout près de son nom sur le mur des donateurs de la Campagne Héritage, est une donatrice généreuse et fidèle qui a pris l'importante décision d'inclure la Fondation dans son testament. Cet acte visionnaire permet à l'Hôpital de faire des plans pour l'avenir et de faire en sorte que les générations futures profitent de son don extraordinaire. Inez figure au nombre des 300 donateurs qui, en octobre, ont participé à notre visite des coulisses, au cours de laquelle nous avons dévoilé ce mur dans l'atrium de l'Aile des soins critiques du Campus Général.

La collectivité rend hommage à un dirigeant médical

En juin 2008, le Dr Chris Carruthers (à droite) a pris sa retraite comme médecin-chef de L'Hôpital d'Ottawa. Afin de souligner l'occasion, une campagne de financement a été lancée dans le but de nommer en son honneur une salle d'opération dans la nouvelle Aile des soins critiques. La campagne était dirigée par un ami et donateur de longue date de la Fondation, Jean Teron (à l'extrême gauche), photographié ici lors de la fête de départ à la retraite du Dr Carruthers. On aperçoit également sur la photo Susan Doyle et Donna, la femme du Dr Carruthers.

À cette même fête, on a rendu hommage à Saul Goldfarb pour son don de 1 million $ à la Campagne Héritage, en lui remettant un stéthoscope spécial en verre. Saul a fait ce don parce qu'il a été profondément touché par les soins que le Dr Carruthers leur a prodigués, à lui et à sa défunte épouse, Edna.

La nouvelle Unité des soins intensifs ouvre ses portes

Les travaux d'agrandissement de l'Unité des soins intensifs du Campus Civic se sont terminés en mars 2009. L'appui de la collectivité a permis de réaliser cet agrandissement important – on a, en effet, presque doublé la superficie des installations et le nombre de lits, afin de permettre au personnel de prodiguer les meilleurs soins possible aux malades en phase critique. « Nous ne pourrons jamais assez remercier la collectivité de son appui à l'égard de cet agrandissement », déclare Yvonne Wilson, gestionnaire clinique de l'USI du Campus Civic (à gauche). Elle et Cheryl Hodgdon, IA, sont photographiées dans la nouvelle USI, la veille de son ouverture.

Honneur aux constructeurs de la région

Lors du Souper du président qui s'est tenu au printemps 2008, nous avons célébré la généreuse contribution de 100 000 $ faite par Brigil Construction à l'appui de la Campagne Héritage. Le don de Brigil fait partie des plus de 11 millions $ qui ont été recueillis au sein de l'industrie locale de la construction et de la rénovation pour la Campagne Héritage, échelonnée sur cinq ans. Sur la photo, on aperçoit (de gauche à droite) : Yves Tremblay, président sortant du Conseil des gouverneurs de l'Hôpital; Gilles Desjardins, président du Groupe Brigil Construction; le Dr Jack Kitts; et Claude Des Rosiers, vice-président et directeur général, Boone Plumbing and Supply Inc. et membre du Cabinet de la Campagne Héritage.

Cabinet de l'Opération 20-20

Yves Tremblay	Président sortant, Conseil des gouverneurs de L'Hôpital d'Ottawa (co-président)
Steve West	Président, MDS Nordion (co-président)
Rabbi Dr Reuven P. Bulka	Bénévole communautaire (co-président d'honneur)
Roger Greenberg	Président et chef de la direction, The Minto Group (co-président d'honneur)
Murray Ages, c.r.	Kimmel Victor Ages s.r.l.
Rob Ashe	DG, Business Intelligence & Performance Management, IBM Corporation
Colin S. Baxter	Associé, McCarthy Tétrault
Mary Bellefeuille	V.-P., Distribution au détail, CIBC
Marie Boivin	DG, Accu-Rate Corporation
John Crichton	PDG, NAV CANADA
Claude Des Rosiers	V.-P. et DG, Boone Plumbing & Heating Supply Inc.
Paula Doering	V.-P., Programmes cliniques et V.-P. régionale, Services de cancérologie, L'Hôpital d'Ottawa
John Doran	Président, Domicile Developments Inc.
Dr Michael Fung Kee Fung	Chef, Oncologie chirurgicale, et Directeur, Division d'oncologie gynécologique, L'Hôpital d'Ottawa
George Gaty	Directeur, Andridge Capital Corporation
Graeme Gordon	Gestionnaire principal, Accenture
Dr Glenwood Goss	Chef, Division d'oncologie médicale, Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa
Dr Laval Grimard	Chef, Radio-oncologie, Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa
Brett Howard	Bénévole communautaire
Rick Hughes	Directeur de succursale et V.-P., BMO Nesbitt Burns Inc.
Steve Kaminski	Président, Colonnade Development Incorporated
Gregory Kane, c.r.	Stikeman Elliott LLP
Linda J. Keen	Bénévole communautaire
Steve Madely	Animateur du matin, station de radio 580 CFRA, CTV Globemedia
Bob McElligott	Président, Brickland Timberlay Corporation
Robert Merkley	Président, Merkley Supply Limited
Jim Orban	Éditeur, Ottawa Citizen
Gisèle Richer	Bénévole communautaire
Ben Robitaille	DG, AxesNetwork Solutions Inc.
Debi Rosati, CA	Présidente, Rosatinet, inc.
Gisèle Savage	Bénévole communautaire
Michael Sharp	V.-P., Région du Nord de l'Ontario, Black & McDonald Ltd., et Président, ACO
Peter Stenger	Président, Uniform Developments
Paul Vaillancourt	Conseiller financier émérite principal, Services Financiers Groupe Investors
Gary Zed	Associé, Deloitte & Touche s.r.l.
Michael LeClair	Président, Conseil d'administration, La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa
Dr Jack Kitts	PDG, L'Hôpital d'Ottawa
Susan M. Doyle	PDG, La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa

« C'est un honneur pour moi de travailler avec un groupe brillant de personnes qui se dévouent pour le bien-être de leur collectivité. Ensemble, nous faisons une différence et nous aidons le Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa à être fin prêt pour tous. » — Yves Tremblay, président sortant du Conseil des gouverneurs de L'Hôpital d'Ottawa et coprésident du Cabinet de l'Opération 20-20.

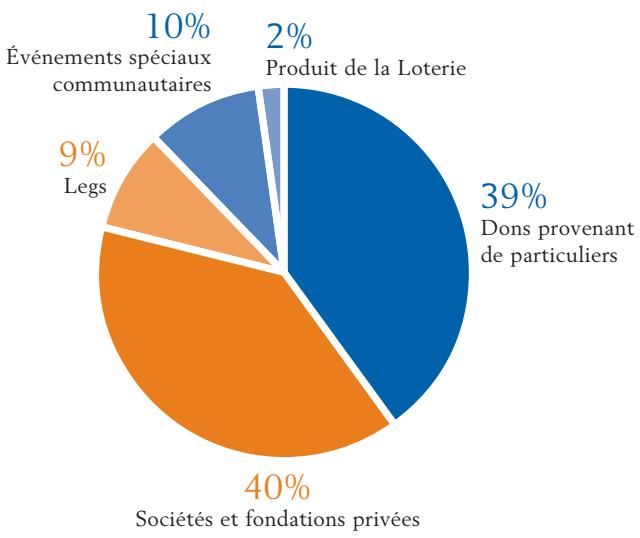
Conseil d'administration 2008-2009

Michael LeClair	Chef de la direction, Ottawa Business Interiors (président)
Hicham N. Adra	Vice-Président principal et directeur général, Région de la capitale nationale et Ouest du Canada, CGI (Vice-Président)
Mel Cappe	Président, Institut de recherche en politique publique (IRPP)
Claude Des Rosiers	Vice-Président directeur général, Les grossistes en plomberie et chauffage Boone inc.
Kenneth G. Evans	Associé, Gowling Lafleur Henderson, s.r.l.
George Gaty	Directeur, Andridge Capital Corporation
Dennis Jackson	Vice-Président de district, Ottawa et ouest du Québec, Banque Scotia
Steve Kaminski	Président, Colonnade Development Incorporated
Gregory Kane, c.r.	Associé, Stikeman Elliott s.r.l.
Judy Logan	Présidente, Comité de bénévoles de L'Hôpital d'Ottawa
Connie Martin	Intervenante et bénévole auprès de la communauté
Eric W. Pryor	Comptable principal, Pryor & Associates
Peter Rowan-Legg	Vice-Président et conseiller en placements, CIBC Wood Gundy
Steve Spooner	Chef des services financiers, Mitel Networks
Dr Philip Wells	Professeur et chef de la Division d'hématologie, directeur de la recherche clinique à l'HO/Associé, directeur de la recherche clinique à IRHO, Chaire de recherches du Canada
Steve West	Président, MDS Nordion

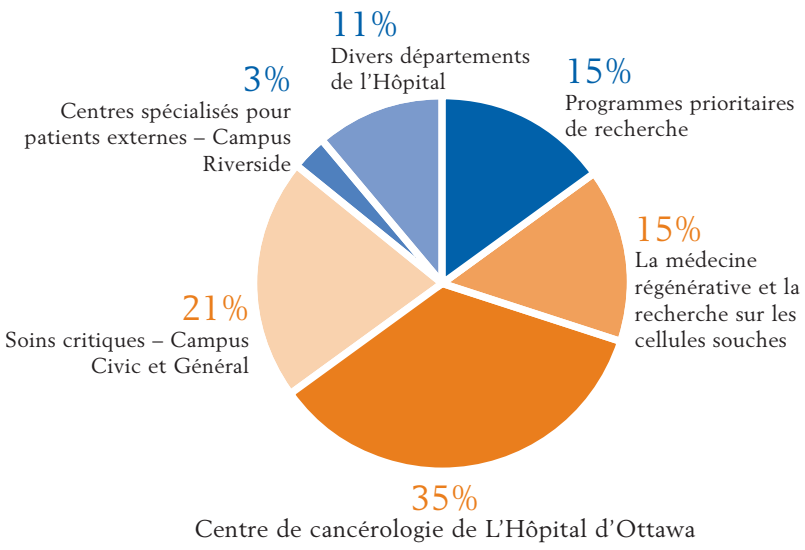
« Nous avons adopté une culture d'amélioration continue à L'Hôpital d'Ottawa, parce que notre collectivité mérite les meilleurs soins qui soient. Grâce à votre soutien constant, nous pouvons faire en sorte que toutes les personnes, de tous les coins de notre région, aient accès à de l'équipement d'avant-garde et à des installations ultramodernes, à des recherches de pointe et à quelques-uns des médecins les plus talentueux du monde. » — Le Dr Jack Kitts, président-directeur général, L'Hôpital d'Ottawa

Rapport financier

Notre communauté de donateurs :



Votre générosité a aidé à financer les projets suivants :



Obligation de rendre compte à nos donateurs

La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa s'engage à continuer à rendre compte à la collectivité en :

- communiquant ouvertement et régulièrement avec nos donateurs;
- utilisant chaque dollar recueilli de façon efficace et efficiente, afin de réduire au minimum notre coût par dollar amassé;
- faisant en sorte que les fonds soient utilisés selon la volonté des donateurs;
- adoptant des pratiques exemplaires en matière de gestion et de responsabilisation.

Rapport des vérificateurs aux membres

Le bilan condensé ainsi que l'état condensé des résultats et solde des fonds ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets de La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa/The Ottawa Hospital Foundation au 31 mars 2009 ainsi que de la période terminée à cette date desquels nous avons exprimé une opinion sans réserve dans notre rapport daté du 12 mai 2009. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction. Notre responsabilité, en conformité avec la note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus au Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats et les flux de trésorerie de l'entité, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

KPMG LLP

Comptables agréés, experts-comptables autorisés
Ottawa (Canada)
le 12 mai 2009

État condensé des résultats et soldes des fonds

Exercice terminé le 31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Produits :		
Dons	17 795 786 $	19 736 681 $
Produit tiré des loteries	344 373	426 631
Placement (perte)	(8 477 353)	2 225 579
	9 662 806	22 388 891
Charges :		
Souscription directe	1 040 701	1 028 928
Autres activités de souscription	2 622 788	2 565 751
Frais administratifs	930 274	908 781
	4 593 763	4 503 460
Excédent des produits par rapport aux charges avant les subventions	5 069 043	17 885 431
Subventions à l'Hôpital d'Ottawa et à l'Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa	16 143 469	20 377 271
Diminution en soldes des fonds	(11 074 426)	(2 491 840)
Soldes des fonds, au début de l'exercice	75 191 153	77 682 993
Soldes des fonds, à la fin de l'exercice	64 116 727 $	75 191 153 $

Bilan condensé

Au 31 mars 2009, avec les chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Actif :		
Encaisse	2 229 628 $	1 207 273 $
Débiteurs	343 199	650 554
Charges reportées	32 447	7 884
Placements	70 845 386	80 042 067
Immobilisations	347 630	327 125
Actif total	73 798 290 $	82 234 903 $
Passif :		
Créditeurs	429 814 $	699 473 $
Subventions à payer à l'Hôpital d'Ottawa	6 975 115	4 026 284
Subventions à payer à l'Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa	2 209 914	2 279 076
Produits reportés	66 720	38 917
	9 681 563	7 043 750
Soldes des fonds :		
Investi en immobilisations	347 630	327 125
Affecté	5 066 352	6 515 455
De dotation	54 490 638	64 954 555
Non affecté	4 212 107	3 394 018
	64 116 727	75 191 153
Passif et soldes des fonds total	73 798 290 $	82 234 903 $

Note : On peut obtenir les états financiers vérifiés complets en faisant la demande à la Fondation.

La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa | The Ottawa Hospital Foundation

737, avenue Parkdale, 1er étage, Ottawa, ON K1Y 1J8
Téléphone : 613-761-4295 Télécopieur : 613-761-5014
Courriel : fondation@hopitalottawa.on.ca
www.fondationho.ca

Nous appuyons

GENERAL CIVIC RIVERSIDE

Ottawa Hospital Research Institute
OHRI IRHO
Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa